

21979A0531(01)

31.5.1979

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 134/14

ANEXĂ

PROTOCOL LA ACORDUL PRIVIND IMPORTUL DE OBIECTE CU CARACTER EDUCATIV, ȘTIINȚIFIC SAU CULTURAL ⁽¹⁾

STATELE CONTRACTANTE, părți la Acordul privind importul de obiecte cu caracter educativ, științific sau cultural, adoptat de Conferința generală a Organizației Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură în cadrul celei de-a cincea sesiuni a sa, ținute la Florența în 1950,

REAFIRMÂND principiile pe care se bazează prezentul acord, denumit în continuare „acord”,

AVÂND ÎN VEDERE CĂ prezentul acord s-a dovedit a fi un instrument eficient în reducerea barierelor vamale și a altor restricții economice care constituie un obstacol în calea schimbului de idei și de cunoștințe,

AVÂND ÎN VEDERE CĂ, cu toate acestea, în sfertul de secol care a urmat adoptării acordului, progresele tehnice realizate au modificat modalitățile de transmitere a informațiilor și a cunoștințelor, care reprezintă obiectivul fundamental al prezentului acord,

AVÂND ÎN VEDERE CĂ, în afară de aceasta, în această perioadă, evoluția care s-a produs în domeniul comerțului internațional s-a tradus, în general, printr-o liberalizare crescută a schimburilor,

AVÂND ÎN VEDERE CĂ, de la adoptarea acordului, situația internațională s-a schimbat radical datorită dezvoltării comunității internaționale, având în vedere, în special, obținerea independenței de către numeroase state,

AVÂND ÎN VEDERE CĂ ar trebui să se țină seama de nevoile și preocupările țărilor în curs de dezvoltare pentru a le facilita acestora un acces ușor și mai puțin costisitor la educație, știință, tehnologie și cultură,

REAMINTIND dispozițiile Convenției privind măsurile care trebuie luate pentru a interzice și a împiedica exportul, importul și transferul de proprietate ilicite de bunuri culturale, adoptată de Conferința generală a UNESCO în 1970 și dispozițiile Convenției privind protecția patrimoniului mondial, cultural și natural, adoptată de această Conferință generală în 1972,

REAMINTIND, pe de altă parte, convențiile vamale încheiate sub auspiciile Consiliului de Cooperare Vamală, cu concursul Organizației Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură, cu privire la importul temporar de obiecte cu caracter educativ, științific sau cultural,

CONVINSE că ar trebui adoptate noi dispoziții și că asemenea dispoziții vor contribui mai eficient la dezvoltarea educației, științei și a culturii care constituie bazele cele mai importante ale progresului economic și social,

REAMINTIND Rezoluția 4.112 adoptată la Conferința generală UNESCO în cadrul celei de-a optsprezecea sesiuni ale sale,

CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

I

(1) Statele contractante se angajează să extindă la obiectele menționate în anexele A, B, D și E, precum și, în cazul în care

⁽¹⁾ Protocol adoptat pe baza raportului Comisiei privind programul II în cadrul celei de-a treizeci și patra ședință plenară, 26 noiembrie 1976.

aceste anexe n-au făcut obiectul unei declarații în temeiul alineatului (16) litera (a) de mai jos, în anexele C1, F, G și H la prezentul protocol, scutirea de drepturi vamale și de alte impuneri la import sau cu ocazia importului, prevăzute la articolul 1 alineatul (1) din acord, în cazul în care aceste produse îndeplinesc condițiile stabilite în anexele respective și sunt produsele unui alt stat contractant.

(2) Dispozițiile alineatului (1) din prezentul protocol nu vor împiedica nici un stat contractant să perceapă pe obiectele importate:

- (a) taxe sau alte impuneri interne de orice natură, percepute la import sau ulterior, cu condiția ca acestea să nu le depășească pe cele care se aplică direct sau indirect produselor naționale asemănătoare;
- (b) redevențe sau impuneri, altele decât drepturi vamale, percepute de autoritățile guvernamentale sau administrative la import sau cu ocazia importului, cu condiția ca acestea să fie limitate la costul aproximativ al serviciilor prestate și să nu constituie o protecție indirectă a produselor naționale sau taxe cu caracter fiscal la import.

II

(3) Prin derogare de la alineatul (2) litera (a) din prezentul protocol, statele contractante se angajează să nu perceapă, pentru următoarele obiecte, taxe sau alte impuneri interne de orice natură, percepute la data importului sau ulterior:

- (a) cărți și publicații destinate bibliotecilor menționate la alineatul (5) din prezentul protocol;
- (b) documente oficiale, parlamentare și administrative publicate în țara lor de origine;
- (c) cărți și publicații ale Organizației Națiunilor Unite și ale instituțiilor sale specializate;
- (d) cărți și publicații primite de Organizația Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură și distribuite gratuit sub îngrijirea sau sub controlul acesteia, fără a putea face obiectul unei vânzări;
- (e) publicații destinate să încurajeze turismul în afara țării importatoare, trimise și distribuite gratuit;
- (f) obiecte destinate nevăzătorilor sau altor persoane cu handicap fizic sau mental:
 - (i) cărți, publicații și documente de orice gen, în relief, pentru nevăzători;
 - (ii) alte obiecte special concepute pentru dezvoltarea educativă, științifică sau culturală a nevăzătorilor și a altor persoane cu handicap fizic sau mental, importate direct de instituții sau organizații care asigură educația acestora sau le furnizează asistență și care sunt autorizate de autoritățile competente ale țării importatoare să importe aceste obiecte în regim de scutire de taxe vamale.

III

(4) Statele contractante își asumă angajamentul să nu perceapă, pentru obiectele și materialele menționate în anexele la prezentul

protocol, drepturi vamale, impuneri la export sau cu ocazia exportului și alte impozite interne, de orice natură, percepute pentru aceste obiecte și materiale, în cazul în care acestea sunt destinate a fi exportate în alte state contractante.

IV

(5) Statele contractante își asuma angajamentul să extindă acordarea de deize și/sau de licențe necesare, prevăzute la articolul II alineatul (1) din acord, la importul următoarelor obiecte:

- (a) cărți și publicații destinate bibliotecilor publice, și anume:
 - (i) biblioteci naționale și alte biblioteci centrale de cercetare;
 - (ii) biblioteci universitare, generale și specializate, inclusiv bibliotecile universităților, ale colegiilor universitare, bibliotecile institutelor și bibliotecile universitare deschise publicului;
 - (iii) biblioteci publice;
 - (iv) biblioteci școlare;
 - (v) biblioteci specializate, la dispoziția unui grup de cititori care formează o entitate, având subiecte de interes specifice și identificabile, cum ar fi bibliotecile unui serviciu guvernamental, bibliotecile unei autorități publice, bibliotecile întreprinderilor, bibliotecile asociațiilor profesionale;
 - (vi) biblioteci pentru persoane cu handicap și pentru persoane care nu se pot deplasa, cum ar fi bibliotecile pentru nevăzători, bibliotecile spitalelor și bibliotecile închisorilor;
 - (vii) bibliotecile de muzică, inclusiv discotecile;
- (b) cărți adoptate sau recomandate ca manuale în instituțiile de învățământ superior și importate de aceste instituții;
- (c) cărți în limbi străine, cu excepția cărților în limba sau limbile principale ale țării importatoare;
- (d) filme, diapozitive, benzi video și înregistrări sonore cu caracter educativ, științific sau cultural, importate de organizații autorizate de autoritățile competente ale statului importator să importe aceste obiecte în regim de scutire de taxe vamale.

V

(6) Statele contractante își asumă angajamentul să extindă acordarea de facilități, prevăzute la articolul III din acord, la materialele și furniturile importate exclusiv pentru a fi expuse în

cadrul unei expoziții publice de obiecte cu caracter educativ, științific sau cultural, aprobată de autoritățile competente ale țării importatoare și care sunt destinate a fi reexportate ulterior.

(7) Nici o dispoziție de la alineatul precedent nu împiedică autoritățile țării importatoare să ia măsurile necesare pentru a se asigura că materialele și furniturile în cauză vor fi într-adevăr reexportate la închiderea expoziției.

VI

(8) Statele contractante se angajează:

- (a) să extindă dispozițiile articolului IV din acord la obiectele menționate de prezentul protocol;
- (b) să încurajeze, prin măsuri corespunzătoare, circulația și distribuția materialelor cu caracter educativ, științific și cultural produse în țările în curs de dezvoltare.

VII

(9) Nici o dispoziție din prezentul protocol nu aduce atingere dreptului statelor contractante de a lua, în temeiul legislațiilor naționale, măsuri în vederea interzicerii sau limitării importului sau a circulației după import, a unor obiecte, în cazul în care aceste măsuri se bazează pe motive în raport direct cu securitatea națională, moralitatea sau ordinea publică a statului contractant.

(10) Fără a aduce atingere altor dispoziții din prezentul protocol, o țară în curs de dezvoltare definită ca atare prin practica stabilită de Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite și care este parte la acest protocol poate suspenda sau restrânge obligațiile care rezultă din prezentul protocol și care se referă la importul de obiecte sau materiale de orice fel, în cazul în care acest import cauzează sau poate cauza un prejudiciu grav industriei naționale emergente din această țară în curs de dezvoltare. Țara în cauză aplică această măsură în mod nediscriminatoriu. Aceasta informează directorul general al Organizației Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură cu privire la orice măsură de acest gen, pe cât posibil, înainte de intrarea sa în vigoare, iar directorul general al Organizației Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură informează toate părțile la protocol.

(11) Prezentul protocol nu aduce atingere și nici modificări actelor cu putere de lege și normelor administrative ale unui stat contractant sau tratatelor, convențiilor, acordurilor sau proclamațiilor la care un stat contractant ar fi subscris, în ceea ce privește

protecția dreptului de autor sau a proprietății industriale, inclusiv brevetele și mărcile comerciale.

(12) Statele contractante își asumă angajamentul de a recurge la negocieri sau la conciliere pentru a soluționa oricărui litigiu privind interpretarea sau punerea în aplicare a prezentului protocol, fără a aduce atingere dispozițiilor unor convenții anterioare la care ar fi putut subscrie în vederea soluționării unor litigii care ar putea surveni între ele.

(13) În cazul unui litigiu între statele contractante privind caracterul educativ, științific sau cultural al unui obiect importat, părțile interesate pot solicita, de comun acord, un aviz consultativ directorului general al Organizației Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură.

VIII

(14) (a) Prezentul protocol, ale cărui texte în limbile engleză și franceză sunt deopotrivă autentice, poartă data de astăzi și este deschis spre semnare tuturor statelor parte la acord, precum și uniunilor vamale sau economice, sub rezerva ca toate statele membre care le constituie să fie și ele părți la protocolul menționat.

Termenii „stat” sau „țară” utilizați în prezentul protocol sau în protocolul menționat în alineatul (18) se referă, de asemenea, în funcție de context, la uniunile vamale sau economice și, în toate domeniile care țin de competența acestora, având în vedere sfera de aplicare a prezentului protocol, la ansamblul teritoriilor statelor membre care le constituie și nu la teritoriul fiecăruia din aceste state.

Se înțelege că, devenind parte contractantă la prezentul protocol, uniunile vamale sau economice respective vor aplica, de asemenea, dispozițiile acordului pe aceeași bază cu cea prevăzută la alineatul precedent în ceea ce privește protocolul.

(b) Prezentul protocol se supune ratificării sau acceptării de către statele semnatare, în conformitate cu procedura lor constituțională.

(c) Instrumentele de ratificare sau de acceptare se depun la secretarul general al Organizației Națiunilor Unite.

(15) (a) Statele menționate la alineatul (14) litera (a), care nu sunt semnatare ale prezentului protocol, pot adera la acesta.

- (b) Aderarea se realizează prin depunerea unui instrument formal la secretarul general al Organizației Națiunilor Unite.
- (16) (a) Statele menționate la alineatul (14) litera (a) din prezentul protocol pot declara, la data semnării, ratificării, acceptării sau aderării, că nu sunt obligate prin partea II, partea IV, anexa C1, anexa F, anexa G și anexa H sau prin oricare din aceste părți sau anexe. Acestea pot declara, de asemenea, că nu sunt obligate prin anexa C1 decât față de statele contractante care au acceptat, la rândul lor, respectiva anexă.
- (b) Orice stat contractant care a făcut o asemenea declarație poate să o retragă în orice moment, în totalitate sau parțial, printr-o notificare adresată secretarului general al Organizației Națiunilor Unite, precizând data la care respectivă retragere intră în vigoare.
- (c) Statele care au declarat, în conformitate cu litera (a) de la prezentul alineat, că nu sunt obligate prin anexa C1, sunt inevitabil obligate prin anexa C2. Cele care au declarat că nu sunt obligate prin anexa C1 decât în ceea ce privește statele contractante, care au acceptat la rândul lor anexa respectivă, sunt inevitabil obligate prin anexa C2 în ceea ce privește statele contractante care nu au acceptat anexa C1.
- (17) (a) Prezentul protocol intră în vigoare la șase luni de la data depunerii celui de-al cincilea instrument de ratificare, acceptare sau aderare la secretarul general al Națiunilor Unite.
- (b) Prezentul protocol intră în vigoare, pentru fiecare alt stat, la șase luni de la data depunerii instrumentului său de ratificare, acceptare sau aderare.
- (c) La o lună de la expirarea termenelor prevăzute la literele (a) și (b) de la prezentul alineat, statele contractante, părți la prezentul protocol prezintă Organizației Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură un raport privind măsurile luate pentru punerea în aplicare a protocolului.
- (d) Organizația Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură trimite raportul respectiv tuturor statelor părți la prezentului protocol.
- (18) Protocolul anexat la acord și care face parte integrantă din acesta, în conformitate cu dispozițiile articolului XVII din acordul menționat, face, de asemenea, parte integrantă din prezentul protocol și se aplică obligațiilor care decurg din acesta și produselor menționate de acesta.
- (19) (a) La expirarea unui termen de doi ani de la intrarea în vigoare a prezentului protocol, orice stat contractant poate denunța prezentul protocol printr-un instrument scris și depus la secretarul general al Organizației Națiunilor Unite.
- (b) Denunțarea intră în vigoare la un an de la primirea respectivului instrument de denunțare.
- (c) Denunțarea acordului, în conformitate cu articolul XIV din acesta, implică automat și denunțarea prezentului protocol.
- (20) Secretarul general al Organizației Națiunilor Unite informează statele menționate la alineatul (14) litera (a), precum și Organizația Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură, cu privire la depunerea tuturor instrumentelor de ratificare, acceptare sau aderare menționate la alineatele (14) și (15), la declarațiile făcute sau retrase în temeiul alineatului (16), la datele de intrare în vigoare a prezentului protocol în conformitate cu alineatul (17) literele (a) și (b), precum și la denunțările prevăzute la alineatul (19).
- (21) (a) Prezentul protocol poate fi revizuit de către Conferința generală a Organizației Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură. Cu toate acestea, revizuirea nu impune obligații decât statelor care devin parte la protocolul revizuit.
- (b) În cazul în care conferința generală adoptă un nou protocol care revizuieste în întregime sau parțial prezentul protocol și în cazul în care noul protocol nu dispune altfel, prezentul protocol încetează să mai fie deschis spre semnare, ratificare, acceptare sau aderare de la data intrării în vigoare a noului protocol de revizuire.
- (22) Prezentul protocol nu aduce nici un fel de modificare acordului.
- (23) Anexele A, B, C1, C2, D, E, F, G și H fac parte integrantă din prezentul protocol.
- (24) În conformitate cu articolul 102 din Carta Națiunilor Unite, prezentul protocol este înregistrat de secretarul general al Organizației Națiunilor Unite la data intrării sale în vigoare.

DREPT CARE, subsemnații, autorizați în mod corespunzător, au semnat prezentul protocol în numele guvernului lor.

ANEXA A

Cărți, publicații și documente

- (i) Cărți tipărite, în orice limbă și indiferent de spațiul acordat ilustrațiilor, inclusiv:
 - (a) ediții de lux;
 - (b) cărți tipărite în străinătate, după manuscrisul unui autor rezident în țara importatoare;
 - (c) albume de desenat sau de colorat pentru copii;
 - (d) cărți de exerciții (culegeri de exerciții) pentru elevi, care conțin, în afara textului tipărit, spații albe pe care aceștia trebuie să le completeze;
 - (e) culegeri de cuvinte încrucișate care conțin un text tipărit;
 - (f) ilustrații izolate și pagini tipărite sub formă de foi izolate sau broșate, precum și texte pregătite pentru tipar pe suport de hârtie sau film pentru producția de cărți;
 - (ii) documente sau rapoarte tipărite, cu caracter necomercial;
 - (iii) microcopii ale obiectelor menționate la punctele (i) și (ii) din prezenta anexă, precum și microcopiile obiectelor menționate la punctele (i) și (vi) din anexa A la acord;
 - (iv) cataloage de film, de înregistrări și de orice alte materiale vizuale sau audio cu caracter educativ, științific sau cultural;
 - (v) hărți de interes în domenii științifice, cum ar fi geologia, zoologia, botanica, mineralogia, paleontologia, arheologia, etnologia, meteorologia, climatologia și geofizica, precum și diagrame meteorologice și geofizice;
 - (vi) planuri și desene de arhitectură sau cu caracter industrial sau tehnic și reproducerile acestora;
 - (vii) materiale publicitare de informare bibliografică destinate a fi distribuite gratuit.
-

ANEXA B

Opere de artă și piese de colecție cu caracter educativ, științific sau cultural

- (i) Picturi și desene, indiferent de natura materialelor pe care au fost executate în întregime manual, inclusiv copii executate manual, cu excepția obiectelor manufacturate decorate;
 - (ii) opere de artă originale din ceramică și mozaic pe lemn;
 - (iii) obiecte de colecție și obiecte de artă destinate muzeelor, galeriilor și altor instituții autorizate de autoritățile competente ale țării importatoare în scopul admiterii în regim de scutire de taxe vamale a acestor bunuri, sub rezerva că acestea nu pot fi vândute.
-

ANEXA C1

Materiale video și audio

- (i) Filme ⁽¹⁾, diafilme, microfilme și diapozitive;
- (ii) înregistrări sonore;
- (iii) modele, machete și panouri de perete cu caracter educativ, științific și cultural, cu excepția machetelor de jucărie;
- (iv) alte materiale video și audio, cum ar fi:
 - (a) benzi video, filme pentru cinescop, videodiscuri, videograme și alte forme de înregistrare a sunetului și a imaginii;
 - (b) microcartele, microfișe și suporturi magnetice sau alte suporturi utilizate de serviciile computerizate de informare și documentare;
 - (c) materiale pentru învățământul programat, prezentate uneori sub formă de set, însoțite de materiale tipărite corespunzătoare, inclusiv materiale sub formă de casete video și casete audio;
 - (d) diascopae, inclusiv cele destinate proiecției directe sau lecturii cu ajutorul unui aparat optic;
 - (e) holograme pentru proiecție laser;
 - (f) machete sau modele vizuale reduse de concepte abstracte, cum ar fi structurile moleculare sau formulele matematice;
 - (g) jocuri multimedia;
 - (h) materiale de promovare a turismului, inclusiv cele care sunt produse de întreprinderile private și care încurajează publicul să călătorească în afara țării importatoare.

(Scutirile prevăzute în prezenta anexa C1 nu se aplică următoarelor obiecte:

- (a) suporturi goale pentru microcopii și suporturi goale pentru înregistrări video și audio, precum și ambalajele lor specifice, cum ar fi casetele, cartușele, bobinele;
- (b) înregistrări video și audio, cu excepția materialelor de promovare a turismului, menționate la paragraful (iv) litera (h), produse exclusiv în scopuri de publicitate comercială de sau pentru o întreprindere comercială privată;
- (c) înregistrări video și audio în care publicitatea depășește 25 % din durată. În cazul materialelor de promovare a turismului, menționate la punctul (iv) litera (h), acest procent se referă numai la publicitatea comercială privată).

⁽¹⁾ Importul în regim de scutire de taxe vamale de filme cinematografice expuse și dezvoltate, în vederea expunerii sau vânzării comerciale publice, poate fi limitat la negative, ținându-se seama de faptul că această limitare nu se aplică filmelor (inclusiv filmelor de actualitate) care sunt admise în regim de scutire de taxe vamale, în conformitate cu dispozițiile anexei C2 la prezentul protocol.

ANEXA C2

Materiale video și audio cu caracter educativ, științific sau cultural

În cazul în care sunt importate de organizații (inclusiv, la alegerea țării importatoare, organismele de radiodifuziune și de televiziune) sau de orice altă instituție sau asociație publică sau privată, autorizate de autoritățile competente ale țării importatoare să primească în regim de scutire de taxe vamale sau în cazul în care sunt produse de Organizația Națiunilor Unite sau de una din instituțiile sale specializate, materiale video și audio cu caracter educativ, științific sau cultural, cum ar fi:

- (i) filme, diafilme, microfilme și diapozitive;
 - (ii) filme de actualitate (cu sau fără sunet) care prezintă evenimente de actualitate la data importului și importate pentru reproducere, fie sub formă de negative impresionate și developate, fie sub formă de pozitive impresionate și developate, scutirea de taxe aplicându-se numai pentru două copii pe subiect;
 - (iii) filme de arhivă (cu sau fără sunet) destinate să însoțească filmele de actualitate;
 - (iv) filme recreative, în special pentru copii și tineri;
 - (v) înregistrări sonore;
 - (vi) benzi video, filme pentru cinescop, videodiscuri, videograme și alte forme de înregistrare a sunetului și imaginii;
 - (vii) microcartele, microfișe și suporturi magnetice sau alte suporturi folosite de serviciile computerizate de informare și documentare;
 - (viii) materiale pentru învățământul programat, prezentate uneori sub formă de set, însoțite de materiale tipărite corespunzătoare, inclusiv materiale sub formă de casete video și audio;
 - (ix) diascopae, inclusiv cele destinate proiectării directe sau lecturii cu ajutorul aparatelor optice;
 - (x) holograme pentru proiecție laser;
 - (xi) machete sau modele vizuale reduse de concepte abstracte, cum ar fi structurile moleculare sau formulele matematice;
 - (xii) jocuri multimedia.
-

ANEXA D

Instrumente și aparate științifice

- (i) Instrumente și aparate științifice, cu condiția:
- (a) să fie destinate instituțiilor științifice sau de învățământ publice sau private, autorizate de autoritățile competente ale țării importatoare să primească aceste obiecte în regim de scutire de taxe vamale, acestea trebuind utilizate în scopuri necomerciale sub controlul și responsabilitatea acestor instituții;
 - (b) să nu se fabrice în prezent, în țara importatoare, instrumente sau aparate cu valoare științifică echivalentă;
- (ii) piese de schimb, elemente sau accesorii specifice care se adaptează instrumentelor sau aparatelor științifice, cu condiția ca aceste piese de schimb, elemente sau accesorii să fie importate în același timp cu instrumentele sau aparatele sau, în cazul în care sunt importate ulterior, să poată fi recunoscute ca fiind destinate instrumentelor sau aparatelor admise anterior în regim de scutire de taxe vamale sau susceptibile să beneficieze de scutire de taxe vamale;
- (iii) unelte utilizate pentru întreținerea, controlul, calibrarea sau reparația instrumentelor științifice, cu condiția ca aceste unelte să fie importate în același timp cu instrumentele sau aparatele științifice sau, în cazul în care sunt importate ulterior, să poată fi recunoscute ca fiind destinate instrumentelor sau aparatelor admise anterior în regim de scutire de taxe vamale sau susceptibile de a beneficia de scutire de taxe vamale și, de asemenea, cu condiția ca, în afară de aceasta, să nu se fabrice unelte cu valoare științifică echivalentă în țara importatoare.
-

ANEXA E

Obiecte destinate nevăzătorilor și altor persoane cu handicap

- (i) Orice obiect special conceput pentru stimularea educativă, științifică sau culturală a nevăzătorilor, importate direct de instituțiile sau organizațiile responsabile cu educația nevăzătorilor sau cu asistența acordată nevăzătorilor, autorizate de autoritățile competente ale țării importatoare să primească aceste obiecte în regim de scutire de taxe vamale, inclusiv:
 - (a) cărți vorbite (discuri, casete și alte reproduceri sonore) și cărți cu caractere mari;
 - (b) electrofoane și cititoare de casete concepute sau adaptate special pentru nevoile nevăzătorilor și ale altor persoane cu handicap și necesare pentru ascultarea cărților vorbite;
 - (c) aparate care permit nevăzătorilor și ambliopilor să citească textele tipărite normal, de exemplu, mașini electronice de citit, aparate de mărire a imaginii televizate și auxiliare optice;
 - (d) echipament destinat producerii mecanice sau automatizate a materialului în Braille și a înregistrărilor, de exemplu perforatoare și mașini electronice de transcriere și tipărire în Braille, precum și terminale de calculator cu dispozitive de afișare în Braille;
 - (e) hârtie Braille, benzi magnetice și casete destinate fabricării de cărți în Braille și de cărți vorbite;
 - (f) materiale auxiliare destinate să faciliteze deplasarea nevăzătorilor, de exemplu aparate electronice de orientare și de detectare a obstacolelor și bastoane albe;
 - (g) materiale auxiliare tehnice pentru educarea, readaptarea și formarea profesională, precum și pentru angajarea nevăzătorilor, de exemplu ceasuri Braille, mașini de scris în Braille, materiale pedagogice auxiliare, aparate concepute special pentru uzul nevăzătorilor;
 - (ii) toate obiectele concepute special pentru educarea, angajarea și promovarea socială a altor persoane cu handicap fizic sau mental, importate direct de instituțiile sau organizațiile care asigură educarea acestor persoane sau care le acordă asistență, autorizate de autoritățile competente ale țării importatoare să primească aceste obiecte în regim de scutire de taxe vamale, cu condiția ca obiecte echivalente să nu fie fabricate în prezent în țara importatoare.
-

ANEXA F

Echipamente sportive

Echipamentele sportive destinate în exclusivitate asociațiilor sau grupărilor de sportivi amatori, autorizate de autoritățile competente ale țării importatoare să primească aceste obiecte în regim de scutire de taxe vamale, cu condiția ca materiale echivalente să nu fie fabricate în prezent în țara importatoare.

ANEXA G

Instrumente muzicale și alte echipamente muzicale

Instrumente muzicale și alte echipamente muzicale destinate în exclusivitate instituțiilor culturale sau școlilor de muzică autorizate de autoritățile competente ale țării importatoare să primească aceste obiecte în regim de scutire de taxe vamale, cu condiția ca astfel de instrumente și altele similare să nu fie fabricate în prezent în țara importatoare.

ANEXA H

Materiale și mașini pentru fabricarea de cărți, publicații și documente

- (i) Materiale pentru fabricarea de cărți, publicații și documente (pastă de hârtie, hârtie reciclată, hârtie de ziar și alte tipuri de hârtie pentru tipărire, cerneală tipografică, clei etc.);
 - (ii) mașini de prelucrare a pastei de hârtie și a hârtiei; mașini tipografice și mașini de legat, cu condiția ca, în țara importatoare, să nu fie fabricate în prezent mașini cu o valoare tehnică echivalentă.
-